

Αριθμός 123

Κανονισμοί οι οποίοι εξεδόθησαν από το Δημοτικό Συμβούλιο Παραλιμνίου, εγκρίθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου 87 του περί Δήμων Νόμου και κατατεθέντες στη Βουλή των Αντιπροσώπων σύμφωνα με το εδάφιο (2) του ίδιου άρθρου εγκρίθηκαν από αυτήν και δημοσιεύονται στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1985 ΕΩΣ 1988

Κανονισμοί δυνάμει των άρθρων 85 (2) (ιβ) και 87 (1) (δ).

Το Δημοτικόν Συμβούλιον Παραλιμνίου, ενασκούν τας χορηγουμένας εις αυτό εξουσίας δυνάμει των άρθρων 85 (2) (ιβ) και 87 (1) (δ) των περί Δήμων Νόμων του 1985 έως 1988 εκδίδει, τη εγκρίσει του Υπουργικού Συμβουλίου, τους ακόλουθους Κανονισμούς:

111 του 1985
1 του 1986
8 του 1986
25 του 1986
39 του 1986
50 του 1986
114 του 1986
121 του 1986
149 του 1986
14 του 1987
63 του 1987
165 του 1987
320 του 1987
39 του 1988.

ΜΕΡΟΣ Ι

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων του Δήμου Παραλιμνίου Κανονισμοί του 1988.

Συνοπτικός
τίτλος.

2.—(1) Εν τοις παρούσι Κανονισμοίς, εκτός εάν άλλως προκύπη εκ του κειμένου—

Ερμηνεία.

«Δήμος» σημαίνει τον Δήμον Παραλιμνίου·

«μισθός» σημαίνει τον ετήσιον βασικόν μισθόν υπαλλήλου και το εκάστοτε πληρωνόμενον επ' αυτού τιμαριθμικόν επίδομα αλλά δεν περιλαμβάνει τον δέκατον τρίτον μισθόν ή οιονδήποτε έτερον επίδομα·

«Νόμος» σημαίνει τους περί Δήμων Νόμους του 1985 έως 1988 και περιλαμβάνει οιονδήποτε έτερον νόμον τροποποιούντα ή αντικαθιστώντα τούτους·

111 του 1985
1 του 1986
8 του 1986
25 του 1986
39 του 1986
50 του 1986
114 του 1986
121 του 1986
149 του 1986
14 του 1987
63 του 1987
165 του 1987
320 του 1987
39 του 1988.

«ορισθείσα ημερομηνία» σημαίνει την ημερομηνίαν ενάρξεως της ισχύος των παρόντων Κανονισμών, ως αυτή καθορίζεται εις τον Κανονισμόν 35·

«Συμβούλιον» σημαίνει το Δημοτικόν Συμβούλιον του Δήμου Παραλιμνίου.

«συντάξιμος θέσις» σημαίνει θέσιν κηρυχθείσαν ως συντάξιμον υπό του Δήμου, τη εγκρίσει του Υπουργού.

«συντάξιμος υπάλληλος» σημαίνει μόνιμον υπάλληλον του Δήμου, κατέχοντα συντάξιμον θέσιν.

«συνταξιούχος» σημαίνει πρώην υπάλληλον του Δήμου εις τον οποίον εχορηγήθη σύνταξις επί τη αφυπηρητήσει του δυνάμει των παρόντων Κανονισμών.

«Ταμείον» σημαίνει το Ταμείον Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων, το ιδρούμενον δυνάμει του Κανονισμού 3.

«υπάλληλος» σημαίνει παν πρόσωπον εργοδοτούμενον υπό του Δήμου, αλλά δεν περιλαμβάνει οιονδήποτε εκτάκτως απασχολούμενον ή διοριζόμενον επί συμβάσει ή εργάτην.

«υπηρεσία» σημαίνει υπηρεσίαν υπαλλήλου εις τον Δήμον καθώς και την αμέσως προηγουμένην και συνεχιζομένην υπηρεσίαν εις το Συμβούλιον Βελτιώσεως Παραλιμνίου, το οποίον προϋπήρξε του Δήμου.

«υπηρεσία άνευ εισφορών» σημαίνει υπηρεσίαν διά την οποίαν δεν καταβάλλονται αρχικαί ή τελικαί εισφοραί, ως αύται καθορίζονται εις τας παραγράφους (1) και (5) του Κανονισμού 21.

«υπηρεσία μετ' εισφορών» σημαίνει υπηρεσίαν μετά την ορισθείσαν ημερομηνίαν, διά την οποίαν κατεβλήθησαν περιοδικαί εισφοραί, ως προνοείται εις τας παραγράφους (1) και (2) του Κανονισμού 21, ή υπηρεσίαν διά την οποίαν κατεβλήθησαν αρχικαί εισφοραί ή εγένετο συμφωνία προς καταβολήν τελικών εισφορών, δι' αφαιρέσεων εκ του εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδωρήματος, ως προνοείται εις τας παραγράφους (1), (2), (3), (4) και (5) του Κανονισμού 21.

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργόν Εσωτερικών.

(2) Οι εν τοις παρούσι Κανονισμοίς μη άλλως οριζόμενοι όροι κέκτηνται, εκτός εάν άλλως προκύπη εκ του κειμένου, την έννοιαν την οποίαν απέδωσαν εις αυτούς οι περί Δήμων Νόμοι του 1985 έως 1988.

111 του 1985
1 του 1986
8 του 1986
25 του 1986
39 του 1986
50 του 1986
114 του 1986
121 του 1986
149 του 1986
14 του 1987
63 του 1987
165 του 1987
320 του 1987
39 του 1988.

ΜΕΡΟΣ II

ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΦΙΛΟΔΩΡΗΜΑΤΩΝ

Ίδρυσις και Έλεγχος Ταμείου και ποσοστόν εισφοράς του Δήμου εις τούτο.

3.—(1) Ιδρύεται παρά τω Δήμω ταμείον καλούμενον «Ταμείον Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων», εις το οποίον καταβάλλονται άπασαι αι εισφοραί, αι δυνάμει των παρόντων Κανονισμών γενόμεναι, ίνα δυνηθή ο Δήμος να χορηγή συντάξεις και φιλοδωρήματα βάσει των παρόντων Κανονισμών.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών ο Δήμος θα ασκή έλεγχο και θα διοική το Ταμείον και θα τηρή ειδικόν λογαριασμόν, τον τύπον του οποίου από καιρού εις καιρόν καθορίζει το Συμβούλιον, δι' άπαντα τα χρηματικά ποσά τα καταβαλλόμενα εις και εκ του Ταμείου.

(3) Ο Δήμος καθ' έκαστον έτος θα επιβαρύνη και καταβάλλη εκ των προσόδων του εις το Ταμείον ποσόν ίσον προς το 15% του μισθού εκάστου των υπαλλήλων του Δήμου.

(4) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών ο Δήμος θα πληρώνη εκ του Ταμείου συντάξεις και φιλοδωρήματα εις αποχωρούντας εκ της υπηρεσίας υπαλλήλους και εις υπαλλήλους οίτινες απεμακρύνθησαν εκ της θέσεώς των δι' οιαδήποτε αιτίαν, εκτός δι' αδίκημα ενέχον έλλειψιν τιμότητος ή ηθικήν αισχροτήτα ή ανικανότητα εν τη εκτελέσει των καθηκόντων των:

Νοείται ότι το Συμβούλιον δύναται, τη συγκαταθέσει του Υπουργού, να επιβαρύνη και πληρώνη εκ του Ταμείου εις υπάλληλον, όστις απεμακρύνθη εις της θέσεώς του δι' ανικανότητα οφειλομένην εις σωματικήν αναπηριαν, προκληθείσαν κατά την διάρκειαν εκτελέσεως των καθηκόντων της θέσεώς του, σύνταξιν ή φιλοδώρημα μη υπερβαίνον το ποσόν της συντάξεως ή του φιλοδώρηματος, το οποίον θα επληρώνετο εις τον υπάλληλον τούτον εάν δεν απεμακρύνετο εκ της θέσεώς του διά την τοιαύτην αιτίαν.

4. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών εις έκαστον υπάλληλον κατέχοντα συντάξιμον θέσιν εν τη υπηρεσία του Δήμου και ή συνεχιζομένην υπηρεσίαν εις το Συμβούλιον Βελτιώσεως Παραλιμνίου, το οποίον προϋπήρξεν του Δήμου, επί δέκα ή περισσότερα έτη δύναται να χορηγηθή επί τη αφυπηρητήσει του σύνταξιν επί τη βάσει συντελεστού εξ ενός εξακοσιοστού του κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεως μισθού του, δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας:

Συντελεστής
συντάξεως.

Νοείται ότι σύνταξιν χορηγουμένη, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, δεν δύναται να υπερβαίνη τα δύο τρίτα του ανωτάτου μισθού, τον οποίον ο υπάλληλος εισέπραττεν κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεώς του.

5.—(1) Εις έκαστον υπάλληλον, όστις άλλως δικαιούται εις σύνταξιν και ο οποίος αφυπηρετεί προ της συμπλήρωσεως συνταξίμου υπηρεσίας δέκα ετών, δύναται να χορηγηθή επί τη αφυπηρητήσει, φιλοδώρημα εκ ποσού μη υπερβαίνοντος το πενταπλάσιον της πλήρους ετησίας συντάξεως, η οποία θα εχορηγήετο εις αυτόν, δυνάμει του Κανονισμού 4, εάν δεν προεβλέπετο κατώτατον όριον συνταξίμου υπηρεσίας δέκα ετών.

Φιλοδώρημα
επί τη
αφυπηρητήσει
προ της
συμπλήρωσεως
10ετούς
υπηρεσίας.

(2) Αι διατάξεις της παραγράφου (1) δν εφαρμόζονται εις την περίπτωσην γυναικός υπαλλήλου εις την οποίαν επιτρέπεται να αφυπηρητήση δυνάμει του Κανονισμού 24(2).

6.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών υπηρεσία διά σκοπούς χορηγήσεως συντάξεως ή φιλοδωρήματος, ως η περίπτωσης δύναται να είναι, λογίζεται η υπηρεσία μεταξύ της ημερομηνίας καθ' ην ο υπάλληλος ήρχισε να λαμβάνη μισθόν παρά του Δήμου ή παρά του Συμβουλίου Βελτιώσεως Παραλιμνίου, το οποίον προϋπήρξε του Δήμου, και της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του, αμφοτέρων των ημερομηνιών περιλαμβανομένων, χωρίς να αφαιρητά οιαδήποτε περίοδος καθ' ην ούτος ευρίσκειται επ' αδεία.

Υπολογισμός
συνταξίμου
υπηρεσίας.

(2) Ανεξαρτήτως των διατάξεων της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, εν περιπτώσει θανάτου υπαλλήλου τελούντος εν τη υπηρεσία του Δήμου, οιαδήποτε περίοδος κανονικής αδειας εις ην ούτος edικαιοúτο κατά την ημερομηνίαν του θανάτου του, λογίζεται ως συντάξιμος υπηρεσία διά σκοπούς δικαιώματος εις σύνταξιν ή φιλοδώρημα.

Αναγνώρισις
προηγούμενης
υπηρεσίας.

7.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων (2) και (3) του παρόντος Κανονισμού, εάν υπάλληλος υπηρετήσας δι' οιανδήποτε περίοδον εγκατέλειπεν ή εγκαταλείψη τον Δήμον δι' οιονδήποτε λόγον, άνευ της χορηγήσεως οιοιδήποτε ωφελήματος, ακολουθώς δε επαναδιορισθή ή ήθελεν επαναδιορισθή εις τον Δήμον και υπηρετήσει διά περίοδον ουχί μικροτέραν των πέντε ετών, αφυπηρέτηση δε τελικώς εις οιανδήποτε περίπτωσιν καθ' ην δικαιούται εις σύνταξιν δυνάμει του Κανονισμού 24, η προηγούμενη υπηρεσία αυτού λαμβάνεται υπ' όσιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεώς του επί τη τελική αφυπηρέτησι του:

Νοείται ότι, εάν εχορηγήθη εις τον υπάλληλον φιλοδώρημα, δυνάμει οιοιδήποτε νόμου ή οιοιδήποτε κανονισμού, αναφορικώς προς την προηγούμενην υπηρεσίαν του, αι διατάξεις της παρούσης παραγράφου εφαρμόζονται μόνον εάν ο υπάλληλος εκλέξη να επιστρέψη το ούτω χορηγηθέν εις αυτόν φιλοδώρημα ευθύς μετά τον επαναδιορισμόν του.

(2) Εάν υπάλληλος αφυπηρέτησας, δυνάμει των υποπαραγράφων (β), (γ), (δ), (ε) ή (στ) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 24, επαναδιορισθή εις τον Δήμον και υπηρετήσει διά περίοδον ουχί μικροτέραν των πέντε ετών, αφυπηρέτηση δε τελικώς εις οιανδήποτε περίπτωσιν καθ' ην δικαιούται εις σύνταξιν, δυνάμει του Κανονισμού 24, η προηγούμενη υπηρεσία αυτού δύναται να ληφθή υπ' όσιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεώς του επί τη τελική αφυπηρέτησι του, νοουμένου ότι ούτος ήθελεν ειδοποιήσει εγγράφως τον Δήμον, ευθύς μετά τον επαναδιορισμόν του, ότι:

- (i) αναλαμβάνει όπως επιστρέψη αμέσως οιοιδήποτε χορηγηθέν εις αυτόν φιλοδώρημα, δυνάμει του Κανονισμού 5, ή
- (ii) συγκατατίθεται όπως η καταβολή οιασδήποτε χορηγηθείσης ετησίας συντάξεως διακοπή από της ημερομηνίας του επαναδιορισμού του, και οιοιδήποτε πληρωθέν εις αυτόν εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα επιστραφή υπ' αυτού αμέσως, εν τοιαύτη δε περιπτώσει οιαδήποτε προστεθείσα περίοδος υπηρεσίας δεν λαμβάνεται υπ' όσιν κατά τον υπολογισμόν της συντάξεως και του φιλοδωρήματος των καταβλητέων επί τη τελική αφυπηρέτησι του:

Νοείται ότι, εις περίπτωσιν μη ειδοποιήσεως υπό του υπαλλήλου περι συγκαταθέσεώς του, ως προνοείται εις την υποπαραγραφον (ii) ανωτέρω, οιαδήποτε πρόσθετος ετησία σύνταξις, χορηγηθείσα δυνάμει του Κανονισμού 11 ή του Κανονισμού 25 αφαιρείται εκ της συντάξεώς του, ευθύς ως ούτος επαναδιορισθή η αφαιρετέα δε, δυνάμει της παρούσης επιφυλάξεως, σύνταξις είναι εκείνη η οποία κατεβάλλετο εις αυτόν κατά την ημερομηνίαν του επαναδιορισμού του.

(3) Εάν γυνή υπάλληλος αφυπηρέτησασα, δυνάμει της παραγράφου (2) του Κανονισμού 24, επαναδιορισθή εις τον Δήμον και υπηρετήσει διά περίοδον ουχί μικροτέραν των πέντε ετών, αφυπηρέτηση δε τελικώς εις οιανδήποτε περίπτωσιν καθ' ην δικαιούται εις σύνταξιν, δυνάμει των

προαναφερθέντων Κανονισμών, η προηγούμενη υπηρεσία αυτής δύναται να ληφθή υπ' όψιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεώς της επί τη τελική αφυπηρητήσει της, νοουμένου ότι αυτή ήθελεν ειδοποιήσει εγγράφως τον Δήμον, ευθύς μετά τον επαναδιορισμόν της, ότι αναλαμβάνει όπως επιστρέψη οιονδήποτε φιλοδώρημα χορηγηθέν εις αυτήν δυνάμει της εν λόγω παραγράφου.

(4) Η δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, επιστροφή οιονδήποτε ποσού γίνεται μεθ' απλού τόκου προς τοσούτον επιτόκιον όσον το Συμβούλιον ήθελεν εκάστοτε καθορίσει υπολογιζομένου από της ημερομηνίας καθ' ην τούτο είχε καταβληθή μέχρι της ημερομηνίας της επιστροφής ολοκλήρου του ποσού του χρόνου και του τρόπου της επιστροφής καθοριζομένων υπό του Συμβουλίου.

(5) Εάν ο υπάλληλος εις τον οποίον αναφέρονται αι παράγραφοι (1), (2) ή (3) του παρόντος Κανονισμού, πλην της επιφυλάξεως της παραγράφου (2), αποβιώση καθ' οιονδήποτε χρόνον μετά τον επαναδιορισμόν του, η προηγούμενη υπηρεσία του λαμβάνεται υπ' όψιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεως χήρας και τέκνων και του εφ' άπαξ φιλοδώρηματος του καταβλητέου εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού, του εις τας ως άνω παραγράφους όρου περί συμπληρώσεως πενταετούς υπηρεσίας μη λαμβανομένου υπ' όψιν.

8. Διά τους σκοπούς υπολογισμού του ποσού συντάξεως ή φιλοδώρηματος υπαλλήλου:

- (α) θα λαμβάνηται υπ' όψιν ο πληρωτέος εις αυτόν κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεώς του μισθός αναφορικώς προς την τότε κατεχομένην υπ' αυτού θέσιν·
- (β) χρονική περίοδος άνω των δέκα πέντε ημερών λογίζεται ως συμπληρωμένης μην·
- (γ) εις περίπτωσιν αφυπηρητήσεως αυτού την προτεραιάν της ημερομηνίας παροχής αυξήσεως του τιμαριθμικού επιδόματος επί του βασικού μισθού, αι συντάξιμοι απολαβαί του θα λογίζονται ως αυξανόμεναι αναλόγως λαμβανομένης υπ' όψιν της τριαύτης τιμαριθμικής αυξήσεώς· και
- (δ) εν περιπτώσει καθ' ην ο μισθός του υπαλλήλου ευρίσκεται επί ωρισμένης κλίμακος και ο υπάλληλος μέχρι της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του έχει κερδίσει μέρος της επομένης ετησίας προσαυξήσεως της κλίμακός του, αι συντάξιμοι απολαβαί αυτού λογίζονται ως ηυξημέναι κατά τόσα δωδέκατα του ποσού της τριαύτης προσαυξήσεως, όσοι είναι οι μήνες κατά τους οποίους υπηρέτησε μετά την χορήγησιν της τελευταίας προσαυξήσεώς του.

Μισθός λαμβανόμενος υπ' όψιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεως ή του φιλοδώρηματος.

9. Μόνον υπηρεσία εις συντάξιμον θέσιν λογίζεται ως συντάξιμος: Νοείται ότι—

- (α) οσάκις περίοδος υπηρεσίας εις μη συντάξιμον θέσιν ακολουθήται, είτε αμέσως είτε κατόπιν διακοπής υπό υπηρεσίας εις συντάξιμον θέσιν και ο διορισμός του υπαλλήλου εις συντάξιμον θέσιν έχη επικυρωθή η τριαύτη περίοδος υπηρεσίας εις μη συντάξιμον θέσιν λογίζεται ως συντάξιμος·

Υπηρεσία εις μη συντάξιμον θέσιν.

- (β) οσάκις υπάλληλος κατέχων συντάξιμον θέσιν, εις την οποίαν ο διορισμός του επεκυρώθη, αποσπάται εις μη συντάξιμον θέσιν και αφυπηρετεί από μη συντάξιμον θέσιν, η περίοδος της υπηρεσίας του εις την μη συντάξιμον θέσιν λογίζεται συντάξιμος και η σύνταξις του υπολογίζεται επί των απολαβών, τας οποίας ελάμβανε κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρετήσεώς του·
- (γ) οσάκις υπάλληλος κατέχων μη συντάξιμον θέσιν αφυπηρετή, λόγω ορίου ηλικίας ή αποθνήσκη εν τη υπηρεσία και έχει συμπληρώσει υπηρεσίαν δέκα ή περισσοτέρων ετών, ούτος λογίζεται ως κατέχων, κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρετήσεως ή του θανάτου του, συντάξιμον θέσιν διά τους σκοπούς των Κανονισμών 4 και 14·
- (δ) οσάκις εργάτης ή υπάλληλος του Δήμου, μέλος του Ταμείου Προνοίας, παύη να είναι τακτικός εργάτης ή υπάλληλος, λόγω διορισμού του εις συντάξιμον θέσιν του Δήμου, ούτος παύει να είναι μέλος του Ταμείου Προνοίας και δύναται, εντός τριών μηνών, να εκλέξη όπως—
- (i) πληρωθή τα εκ του Ταμείου Προνοίας προνοούμενα ωφελήματά του, εν τοιαύτη δε περιπτώσει ολόκληρος η προ του τοιούτου διορισμού υπηρεσία του δεν λαμβάνεται υπ' όψιν δι' οιονδήποτε μελλοντικόν ωφέλημα αφυπηρετήσεως· ή
- (ii) πληρωθή μόνον το υπόλοιπον το ευρισκόμενον εις πίστιν του λογαριασμού Α, οπότε ο λογαριασμός του κλείει, συμφώνως προς τας προνοίας του Ταμείου Προνοίας, και το υπόλοιπον ποσόν το ευρισκόμενον εις πίστιν του λογαριασμού Β, κατά την ημέραν του διορισμού του, μεταφέρεται εις τον λογαριασμόν του Ταμείου του Δήμου, η δε υπηρεσία αυτού ως τακτικού εργάτου ή υπαλλήλου και ως μέλους του Ταμείου Προνοίας λαμβάνεται υπ' όψιν δι' οιονδήποτε μελλοντικόν ωφέλημα αφυπηρετήσεως· και
- (ε) ουδεμία περίοδος απουσίας υπαλλήλου επ' αδεία άνευ απολαβών, λογίζεται ως συντάξιμος υπηρεσία, εκτός εάν η τοιαύτη άδεια είναι εκπαιδευτική άδεια και είναι συμφώνως προς τους εκάστοτε εν ισχύι Κανονισμούς τους διέποντας την χορήγησιν τοιαύτης εκπαιδευτικής άδειας ή είναι άδεια η οποία παρεχωρήθη διά λόγους δημοσίου συμφέροντος, τη εγκρίσει του Συμβουλίου.

νταξις επί
αφυπηρετή-
ι, λόγω
ταργήσεως
ς θέσεως ή
αδιοργα-
σεως.

10. Εις υπάλληλον κατέχοντα συντάξιμον θέσιν και αφυπηρετούντα αναγκαστικώς, επί τη καταργήσει της θέσεως αυτού, ή ίνα διευκολυνθή η βελτίωσις της οργανώσεως της υπηρεσίας εις την οποίαν ούτος ανήκει ή διά σκοπούς αποτελεσματικωτέρας λειτουργίας αυτής ή οικονομίας, δύναται να χορηγηθή σύνταξις υπολογιζομένη συμφώνως προς τον Κανονισμόν 4:

Νοείται ότι, εάν ο υπάλληλος δεν συνεπλήρωσεν υπηρεσίαν δέκα ετών, δύναται να χορηγηθή εις αυτόν σύνταξις, δυνάμει του Κανονισμού 4, μη εφαρμοζομένης της προϋποθέσεως περί συμπληρώσεως υπηρεσίας δέκα ετών.

11. Η σύνταξις υπαλλήλου κατέχοντος συντάξιμον θέσιν και αφυπηρετούντος αναγκαστικώς, επί τη καταργήσει της θέσεως αυτού, ή ίνα διευκολυνθή η βελτίωσις της οργανώσεως της υπηρεσίας εις την οποίαν ανήκει, δύναται να αυξηθῆ διά της προσθήκης εις αυτήν αριθμού εξηκοστών του μισθού του υπαλλήλου τούτου ως ακολούθως:

- (α) εν περιπτώσει υπαλλήλου συμπληρώσαντος υπηρεσίαν είκοσι ετών, επτά/εξηκοστά (7/60)
- (β) εν περιπτώσει υπαλλήλου συμπληρώσαντος υπηρεσίαν άνω των δέκα πέντε ετών, αλλά κάτω των είκοσι ετών, πέντε/εξηκοστά (5/60) και
- (γ) εν περιπτώσει υπαλλήλου συμπληρώσαντος υπηρεσίαν άνω των δέκα ετών, αλλά κάτω των δέκα πέντε ετών, τρία/εξηκοστά (3/60):

Νοείται ότι η πρόσθετος σύνταξις, ομού μετά της συντάξεως της χορηγουμένης εις υπάλληλον αφυπηρετούντα αναγκαστικώς, επί τη καταργήσει της θέσεως αυτού, ή ίνα διευκολυνθή η βελτίωσις της οργανώσεως της υπηρεσίας εις την οποίαν ανήκει, δεν θα υπερβαινή τα δύο τρίτα του ανωτέρω μισθού, τον οποίον ούτος εισέπραττε κατά την ημερομηνίαν αφυπηρέτησεώς του ή την σύνταξιν εις την οποίαν ούτος θα εδικαιούτο, εάν εξακολουθούσε να υπηρετή εις την θέσιν την οποίαν κατείχε κατά την ημερομηνίαν αφυπηρέτησεώς του και είχεν αφυπηρετήσει άμα τη συμπλήρωσει του εξηκοστού έτους της ηλικίας του.

12.—(1) Εάν υπάλληλος κατέχων συντάξιμον θέσιν καταστή μονίμως ανάπηρος, συνεπεία τραύματος το οποίον υπέστη:

- (α) εν τη ενεργώ εκτελέσει του καθήκοντος αυτού, και
- (β) άνευ ιδικής του αμελείας, και
- (γ) λόγω περιστάσεων, αι οποίαι δύνανται ειδικώς να αποδοθώσιν εις την φύσιν του καθήκοντος αυτού,

το Συμβούλιον δύναται, εάν η αφυπηρέτησις του υπαλλήλου τούτου καταστή αναγκαία ή ουσιαστικώς επιταχυνθή:

- (i) Εάν η συνολική υπηρεσία αυτού είναι μικροτέρα των δέκα ετών, να χορηγήση εις αυτόν, αντί φιλοδωρήματος δυνάμει του Κανονισμού 5, σύνταξιν δυνάμει του Κανονισμού 4, μη εφαρμοζομένης της προϋποθέσεως περί συμπληρώσεως υπηρεσίας δέκα ετών.
- (ii) Να χορηγήση εις αυτόν, επί τη αφυπηρετήσει του, πρόσθετον σύνταξιν, υπολογιζομένην επί τη βάσει των συνταξίμων απολαβών αυτού κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρετήσεως αυτού, ως ακολούθως:

Όταν η αναπηρία είναι:

- (α) ελαφρά, πέντε εξηκοστά του μισθού,
- (β) σοβαρά, δέκα εξηκοστά του μισθού,
- (γ) λίαν σοβαρά, δέκα πέντε εξηκοστά του μισθού,
- (δ) πλήρης, είκοσι εξηκοστά του μισθού.

Διά τους σκοπούς της παρούσης παραγράφου οι όροι:

«ελαφρά αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας μεταξύ 10% και μέχρι 30%, αμφοτέρων συμπεριλαμβανομένων,

«σοβαρά αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας άνω του 30% και μέχρι 50%, συμπεριλαμβανομένων,

Αύξησις συντάξεως επί τη αφυπηρετήσει, λόγω καταργήσεως θέσεως ή αναδιοργανώσεως.

Πρόσθετος σύνταξις εν περιπτώσει αφυπηρετήσεως λόγω αναπηρίας και σύνταξις εις εξαρτώμενους υπαλλήλου θανόντος κατά την εκτέλεσιν του καθήκοντός του.

41 του 1980
48 του 1982
11 του 1983
7 του 1984
10 του 1985
116 του 1985
4 του 1987
199 του 1987
214 του 1987.

«λίαν σοβαρά αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας άνω του 50% και μέχρις 70%, συμπεριλαμβανομένων, και

«πλήρης αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας άνω του 70%, ως αυτή και οι βαθμοί ταύτης καθορίζονται εις τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεως Νόμους του 1980 έως 1987 ή πάντα νόμον τροποποιούντα ή αντικαθιστώντα αυτούς:

Νοείται ότι η πρόσθετος σύνταξις δύναται να μειωθή κατά τοσούτον ποσόν, όσον το Συμβούλιον ήθελε θεωρήσει εύλογον εις τας ακόλουθους περιπτώσεις:

- (α) εάν ο τραυματισθείς υπάλληλος συνέχισε να υπηρετή επί έν τουλάχιστον έτος από του τραυματισμού του, συνεπεία του οποίου αφυπηρετεί·
- (β) εάν ο τραυματισθείς υπάλληλος κατά τον χρόνον του τραυματισμού θα εδικαιούτο να υπηρετήση εις την θέσιν, την οποίαν κατείχε κατά τον χρόνον αφυπηρετήσεώς του, διά χρονικήν περίοδον ολιγωτέραν των δέκα ετών μέχρι της συμπληρώσεως της ηλικίας υποχρεωτικής αφυπηρετήσεως αυτού· και
- (γ) εάν η αναπηρία δεν είναι ο λόγος ή ο μόνος λόγος της αφυπηρετήσεώς του:

Νοείται περαιτέρω ότι το σύνολον της συντάξεως δεν θα υπερβαίνη τα δύο τρίτα της συντάξεως, εις την οποίαν ούτος θα εδικαιούτο εάν είχε συνεχίσει να υπηρετή εις την θέσιν την οποίαν κατείχε κατά τον χρόνον αφυπηρετήσεως αυτού και μέχρι της συμπληρώσεως της ηλικίας υποχρεωτικής αφυπηρετήσεως αυτού.

(2) Εάν ο, ως εν τη παραγράφω (1) του παρόντος Κανονισμού καταστάς ανάπηρος, υπάλληλος δεν κατείχε συντάξιμον θέσιν κατά την ημερομηνίαν του τραυματισμού αυτού ή εάν κατείχε τοιαύτην θέσιν επί δοκιμασία, το Συμβούλιον δύναται να χορηγήση εις αυτόν, επί τη αφυπηρετήσεως του, σύνταξιν εκ ποσού ίσου προς την πρόσθετον σύνταξιν, ήτις θα ηδύνατο να χορηγηθή εις αυτόν δυνάμει της παραγράφου (1), εάν η υπ' αυτού κατεχομένη θέσις ήτο συντάξιμος και ο εις αυτήν διορισμός του είχε επικυρωθή, αι διατάξεις του Κανονισμού 13 δεν θα εφαρμόζωνται αναφορικώς προς σύνταξιν χορηγουμένην δυνάμει της παρούσης παραγράφου.

(3) Οιαδήποτε πρόσθετος σύνταξις, πληρωτέα δυνάμει της υποπαραγράφου (ii) της παραγράφου (1), ως και οιαδήποτε σύνταξις, πληρωτέα δυνάμει της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, μειούται κατά ποσόν ίσον προς το έν τρίτον του ετησίου ποσού του λόγω αναπηρίας καταβαλλομένου ωφελήματος, υπό μορφήν συντάξεως πληρωτέας δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων ή παντός νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτούς.

(4) Οιαδήποτε πρόσθετος σύνταξις, πληρωτέα δυνάμει της υποπαραγράφου (ii) της παραγράφου (1), ως και οιαδήποτε σύνταξις, πληρωτέα δυνάμει της παραγράφου (2), ομού μεθ' οιασδήποτε συντάξεως, πληρωτέας δυνάμει των περί Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων Κανονισμών

και μετά του ετησίου ποσού του λόγω αναπηρίας καταβαλλομένου ωφελήματος υπό μορφήν συντάξεως, δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων ή παντός νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτού, δεν δύναται να υπερβαίνει τας ετησίας συνταξίμους απολαβάς του υπαλλήλου, κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεως αυτού.

(5) Εάν υπάλληλος αποθάνη, συνεπεία τραυμάτων ή υπό συνθήκας αίτινες αναφέρονται εις την παράγραφον (1) του παρόντος Κανονισμού, και καταλείπη χήραν το Συμβούλιον δύναται να χορηγήση σύνταξιν εις την χήραν αυτού, επιπροσθέτως προς τα υπό του ρηθέντος Κανονισμού αναφερόμενα ωφελήματα, εφ' όσον αυτή παραμένει ανύπανδρος, μη υπερβαίνουσιν τα δέκα εξηκοστά (10/60) των ετησίων συνταξίμων απολαβών αυτού, κατά την ημερομηνίαν καθ' ην υπέστη το τραύμα.

(6) Το Συμβούλιον δύναται να χορηγήση:

- (α) εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπη χήραν εις την οποίαν χορηγείται σύνταξις, δυνάμει της παραγράφου (5) του παρόντος Κανονισμού, και τέκνον ή τέκνα, σύνταξιν δι' έκαστον τέκνον εκ ποσού μη υπερβαίνοντος το έν έκτον (1/6) της υπό της ρηθείσης παραγράφου καθοριζομένης συντάξεως·
- (β) εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπη τέκνον ή τέκνα, αλλά δεν καταλείπη χήραν ή δεν χορηγείται σύνταξις εις την χήραν αυτού, σύνταξιν δι' έκαστον τέκνον εκ ποσού διπλασίου του υπό της υποπαραγράφου (α) της παρούσης παραγράφου καθοριζομένου·
- (γ) εάν ο αποθανών υπάλληλος καταλείπη τέκνον ή τέκνα και χήραν, εις την οποίαν χορηγείται σύνταξις δυνάμει της παραγράφου (5), και η χήρα ακολούθως αποθάνη, σύνταξιν δι' έκαστον τέκνον από της ημερομηνίας του θανάτου της χήρας εκ ποσού διπλασίου του υπό της υποπαραγράφου (α) της παρούσης παραγράφου καθοριζομένου·

Νοείται ότι:

- (i) δεν είναι πληρωτέα σύνταξις δυνάμει της παρούσης παραγράφου, καθ' οιονδήποτε χρόνον, διά πλείονα των τριών τέκνων·
- (ii) σύνταξις χορηγηθείσα εις θήλυ τέκνον, δυνάμει της παρούσης παραγράφου, τερματίζεται όταν το τέκνον νυμφευθή·
- (iii) το Συμβούλιον δύναται να διατάξη την συνέχισιν καταβολής συντάξεως διά τέκνον, το οποίον καίτοι έπαυσε δικαιούμενον εις ταύτην, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, υπέστη, καθ' ον χρόνον εδικαιούτο εις σύνταξιν, πνευματικήν ή σωματικήν αναπηρίαν, πιστοποιουμένην ιατρικώς, και καθιστώσαν αυτό ανίκανον να κερδίξη τα προς το ζην. Η τιοιαύτη σύνταξις τερματίζεται δι' αποφάσεως του Συμβουλίου, εάν τούτο καθ' οιονδήποτε χρόνον ικανοποιηθή, δι' ιατρικής αποδείξεως, ότι η αναπηρία έπαυσεν υφισταμένη ή δεν εμποδίζει το εν λόγω τέκνον να κερδίξη τα προς το ζην.

(7) Οιαδήποτε σύντάξεις, πληρωτέαι δυνάμει των παραγράφων (5) και (6) του παρόντος Κανονισμού, μειούνται κατά ποσόν ίσον προς το έν τρίτον του ετησίου ποσού του λόγω θανάτου καταβαλλομένου ωφελήματος, υπό μορφήν συντάξεων πληρωτέων δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων ή παντός νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτού.

(8) Οιαιδήποτε συντάξεις, πληρωτέαι δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, ομού μετά του ετησίου ποσού παντός, λόγω θανάτου, καταβαλλομένου ωφελήματος υπό μορφήν συντάξεων πληρωτέων δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων ή παντός νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτούς, εν ουδεμία περιπτώσει υπερβαίνουν τις κατά την ημέραν του θανάτου ετησίας συνταξίμους απολαβάς του υπαλλήλου.

(9) Διά τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, η λέξις «τέκνον» σημαίνει τέκνον το οποίον είναι κάτω της ηλικίας των δέκα έξ ετών ή το οποίον είναι άνω της ηλικίας ταύτης, αλλά κάτω της ηλικίας των είκοσι πέντε ετών, και φοιτά εις σχολήν, κολλέγιον, πανεπιστήμιον ή άλλο εκπαιδευτικόν ίδρυμα ή εξασκείται υφ' οιουδήποτε προσώπου, δι' εκμάθησιν οιουδήποτε επαγγέλματος ή τέχνης, υπό τοιαύτας συνθήκας ώστε να απαιτήται παρ' αυτού να αφιεροί εις την φοίτησιν ή εξάσκησιν το σύνολον του χρόνου του, περιλαμβάνει δε:

- (α) τέκνον γεννηθέν μετά τον θάνατον του γονέως αυτού·
- (β) θετόν ή εξώγαμον τέκνον γεννηθέν προ της ημερομηνίας του τραυματισμού αυτού και πλήρως ή κυρίως εξαρτώμενον εκ του αποθανόντος υπαλλήλου διά την συντήρησίν του· και
- (γ) τέκνον νομίμως υιοθετηθέν προ της ημερομηνίας του τραυματισμού αυτού και εξαρτώμενον, ως προανεφέρθη.

(10) Αι διατάξεις του παρόντος Κανονισμού δεν εφαρμόζονται εν περιπτώσει θανάτου υπαλλήλου, όταν η χήρα ή τα τέκνα αυτού ή αμφότερα, δικαιούνται εις οιουδήποτε έτερον ωφέλημα, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών:

Νοείται ότι, εάν αι, δυνάμει των Κανονισμών 15 έως 19, χορηγητέαι συντάξεις είναι συνολικώς μικρότεραι των δυνάμει του παρόντος Κανονισμού χορηγητέων συντάξεων, καταβάλλονται αι συνολικώς μεγαλύτεραι συντάξεις.

Άσκησις εκλογής διά ηλαττωμένην σύνταξιν και φιλοδώρημα.

13.—(1) Πας υπάλληλος ο οποίος δικαιούται εις σύνταξιν, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, δύναται να ασκήση εκλογήν όπως αντί της τοιαύτης συντάξεως λάβη ηλαττωμένην σύνταξιν, ίσην προς τα τρία τέταρτα της τοιαύτης συντάξεως, ομού μετά φιλοδώρηματος, ίσου προς δώδεκα και ημίσειαν φοράς το ποσόν κατά το οποίον ηλαττώθη η τοιαύτη σύνταξις.

(2) Η εις την παράγραφον (1) αναφερομένη εκλογή ασκείται ουχί αργότερον της ημέρας ήτις προηγείται της ημερομηνίας αφυπηρετήσεως του υπαλλήλου.

Φιλοδώρημα όταν υπάλληλος αποθάνη εν υπηρεσία.

14.—(α) Όταν υπάλληλος, κατέχων συνταξιμον θέσιν και μη υπηρετών επί δοκιμασία ή επί συμβάσει, αποθάνη εν υπηρεσία, το Συμβούλιον θα χορηγή εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού φιλοδώρημα, μη υπερβαίνον τον ετήσιον μισθόν αυτού ή το εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα εις το οποίον τυχόν θα εδικαιούτο, εάν τούτο είναι μεγαλύτερον.

(β) Διά τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, «εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα» σημαίνει το φιλοδώρημα, το οποίον θα εχορηγείτο εις τον υπάλληλον, δυνάμει της παραγράφου (1) του Κανονισμού 13, εάν κατά τον χρόνον του θανάτου του ή εν περιπτώσει καθ' ην ούτος κατά την ημερομηνίαν του θανάτου του εδικαιούτο εις κανονικήν άδειαν κατά την ημερομηνίαν λήξεως της τοιαύτης αδειάς είχαν αφυπηρετήσει υπό τας περιστάσεις τας περιγραφόμενας εις την παράγραφον (δ) του Κανονισμού 24, και είχαν ασκήσει εκλογήν, δυνάμει του Κανονισμού 13, όπως λάβη ηλαττωμένην σύνταξιν και φιλοδώρημα.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

ΧΟΡΗΓΗΣΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΕΙΣ ΧΗΡΑΣ ΚΑΙ ΤΕΚΝΑ

15.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, επί τω θανάτω άρρενος συνταξιόμενου ή άρρενος συνταξιούχου υπαλλήλου, εις τους οποίους εφαρμόζονται αι πρόνοιαι των παρόντων Κανονισμών, το Συμβούλιον θα χορηγή διά την υπηρεσίαν αυτών:

Συντάξεις
εις χήρας
και τέκνα.

- (α) Όταν καταλείπη χήραν, σύνταξιν εις την χήραν (εν τοις εφεξής αναφερομένην ως «σύνταξις χήρας»), και
- (β) όταν είχε σύζυγον, καθ' οιονδήποτε χρόνον μετά την ορισθείσαν ημερομηνίαν (είτε ο γάμος παρέμεινεν εν ισχύι μέχρι του θανάτου-αυτού είτε όχι και είτε χορηγείται σύνταξις χήρας ή δυνατόν να χορηγηθή, είτε όχι), σύνταξιν προς όφελος των εκ του γάμου τέκνων και εις ωρισμένας περιπτώσεις άλλων τέκνων αυτού ή αυτής (εν τοις εφεξής αναφερομένην ως «σύνταξις τέκνων»):

Νοείται ότι, διά τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, δεν λαμβάνεται υπ' όψιν γάμος του αποθανόντος τελεσθείς αφ' ότου έπαυσε να είναι υπάλληλος, πάσα δε εν τω παρόντι Κανονισμώ αναφορά εις γάμον, σύζυγον, χήραν ή τέκνα του αποθανόντος ερμηνεύεται αναλόγως.

(2) Δεν χορηγείται σύνταξις, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, εκτός εάν:

- (α) Ο αποθανών ήτο συνταξιούχος ή
- (β) ο αποθανών εδικαιούτο εις την χορήγησιν συντάξεως, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών (είτε η τοιαύτη σύνταξις εχορηγήθη πράγματι είτε όχι) ή
- (γ) ο αποθανών υπηρέτει ακόμη ως υπάλληλος, κατά τον χρόνον του θανάτου του, και εάν είχε τότε αφυπηρητήσει, δυνάμει της παραγράφου (δ) του Κανονισμού 24, θα εδικαιούτο εις την χορήγησιν συντάξεως.

16.—(1) Δεν χορηγείται σύνταξις χήρας, εάν η χήρα κατά τον χρόνον του θανάτου του συζύγου συνέζη μετ' άλλου ανδρός ή εάν μετά τον θάνατον του συζύγου η χήρα επαναנוμφευθή· εάν δε, κατόπιν της χορηγήσεως συντάξεως χήρας, η χήρα επαναנוμφευθή η σύνταξις τερματίζεται από της ημερομηνίας του νέου γάμου.

Απόλεια
δικαιώματος
παροχής
συντάξεως εις
χήραν.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1), η σύνταξις χήρας καταβάλλεται από του θανάτου του συζύγου και μέχρι του θανάτου της χήρας.

17.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων των παραγράφων (2), (3) και (5) του παρόντος Κανονισμού, η σύνταξις χήρας υπολογίζεται:

Ποσοστόν
συντάξεως
χήρας.

- (α) εν περιπτώσει υπηρεσίας μετ' εισφορών, προς έν χιλιοστόν εξακοσιοστόν των ετησίων συνταξιόμενων απολαβών του αποθανόντος επί των οποίων η σύνταξις αυτού υπελογίσθη ή θα υπελογίζετο, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, δι' έκαστον μήνα υπηρεσίας μετ' εισφορών ή
- (β) εν περιπτώσει υπηρεσίας άνευ εισφορών, προς έν τρισχιλιοστόν διακοσιοστόν των ετησίων-συνταξιόμενων απολαβών του αποθανόντος επί των οποίων η σύνταξις αυτού υπελογίσθη ή θα υπελογίζετο, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, δι' έκαστον μήνα υπηρεσίας άνευ εισφορών:

Νοείται ότι, εάν ο συντάξιμος υπάλληλος είχε, κατά τον χρόνον του θανάτου του ή της αφυπηρετήσεώς του, δυνάμει της παραγράφου (δ) του Κανονισμού 24, συμπληρώσει υπηρεσίαν άνω των δέκα, αλλά κάτω των είκοσι ετών, ούτος θεωρείται ως συμπληρώσας είκοσι ετών υπηρεσίαν, η δε προστεθείσα περίοδος υπηρεσίας θεωρείται ως υπηρεσία μετ' εισφορών, ως αύτη καθορίζεται εν τω Κανονισμώ 21. Εάν όμως η χρονική διαφορά μεταξύ της ηλικίας αυτού κατά τον χρόνον του θανάτου αυτού ή της αφυπηρετήσεως αυτού, δυνάμει της παραγράφου (δ) του Κανονισμού 24, και της συμπληρώσεως της ηλικίας αναγκαστικής αφυπηρετήσεως αυτού προστιθεμένη εις την περίοδον της υπηρεσίας του είναι ολιγωτέρα των είκοσι ετών, το μικρότερον τούτο χρονικόν διάστημα υλοκαθιστά τα είκοσι έτη, κατά τον υπολογισμόν της καταβλητέας συντάξεως:

Νοείται περαιτέρω ότι εν ουδεμία περιπτώσει η σύνταξις χήρας δύναται να υπερβή τα τρία όγδοα της πλήρους συντάξεως του αποθανόντος.

(2) Η σύνταξις χήρας συνταξιούχου, αφυπηρετήσαντος προ της ορισθείσης ημερομηνίας, είναι το έν τέταρτον της εις αυτόν καταβαλομένης συντάξεως, κατά την ημερομηνίαν του θανάτου του.

(3) Η ελαχίστη, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, καταβλητέα σύνταξις είναι πενήτηκοντα πέντε λίραι και είκοσι τέσσαρα σεντ μηνιαίως. Το ποσόν τούτο δεν υπόκειται εις τιμαριθμικήν αύξησιν, ως προβλέπεται εις τους παρόντας Κανονισμούς.

(4) Πάσα σύνταξις επιρόσθετος προς την κανονικήν τοιαύτην, την χορηγηθείσαν εις τον αποθανόντα, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, πλην της χορηγηθείσης λόγω αναπηρίας, λογίζεται ως κτηθείσα δι' υπηρεσίας άνευ εισφορών και τα τρία δέκατα έκτα αυτής συνιστώσιν επιρόσθετον σύνταξιν χήρας.

(5) Εις περίπτωσιν καθ' ην, μετά την αφυπηρέτησιν υπαλλήλου, εχορηγήθη οιαδήποτε αύξησις εις την σύνταξιν αυτού, η επί τω θανάτω αυτού χορηγητέα εις την χήραν και τα τέκνα αυτού σύνταξις, δυνάμει της παραγράφου (1), αυξάνεται κατά την αυτήν ποσοστιαίαν αναλογίαν, όσην είχαν η ηυξημένη σύνταξις του αποβιώσαντος κατά την ημερομηνίαν του θανάτου του προς την σύνταξιν την χορηγηθείσαν εις αυτόν επί τη αφυπηρετήσει του, εκάστη δε μεταγενεστέρας χορηγουμένη αύξησις συντάξεως υπολογίζεται επί της κατά την προηγουμένην ημερομηνίαν της τοιαύτης αυξήσεως καταβάλλομένης συντάξεως εις την χήραν και τα τέκνα αυτού.

18.—(1) Σύνταξις τέκνων χορηγείται, εάν υφίστανται τέκνα δικαιούμενα εις ταύτην, και καταβάλλεται εφ' όσον χρόνον ταύτα δικαιούνται.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, τέκνα δικαιούμενα εις την σύνταξιν είναι τέκνα του αποθανόντος ή τέκνα συζύγου αυτού, ως ταύτα ορίζονται εις την παράγραφον (9) του Κανονισμού 12.

(3) Δεν δικαιούνται εις σύνταξιν τέκνων, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού:

(α) τέκνα του αποθανόντος γεννηθέντα, μετά την πάροδον δέκα μηνών αφ' ότου ούτος έπαυσε να είναι υπάλληλος ή υιοθετηθέντα υπ' αυτού, αφ' ότου ούτος έπαυσε να είναι υπάλληλος.

(β) τέκνα συζύγου του αποθανόντος γεννηθέντα ή υιοθετηθέντα, μετά την διάλυσιν του γάμου ή αφ' ότου ο αποθανών έπαυσε να είναι υπάλληλος.

(4) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (3), δεν χορηγείται σύνταξιν διά:

- (α) εξώγαμον τέκνον του αποθανόντος· ή
- (β) θετόν τέκνον του αποθανόντος και τέκνον συζύγου αυτού· ή
- (γ) θετόν, υιοθετηθέν ή εξώγαμον τέκνον συζύγου αυτού, εκτός εάν το τέκνον εξηρτάτο, πλήρως ή κυρίως, εκ του αποθανόντος, κατά τον χρόνον του θανάτου αυτού.

(5) Δεν χορηγείται σύνταξιν τέκνων διά θήλυ τέκνον, το οποίον κατά τον χρόνον του θανάτου του αποθανόντος ήτο έγγαμον, και σύνταξιν τέκνων χορηγηθείσα διά θήλυ τέκνον τερματίζεται όταν τούτο νυμφευθή.

(6) Ανεξαρτήτως των διατάξεων των προηγούμενων παραγράφων του παρόντος Κανονισμού, το Συμβούλιον δύναται να διατάξη:

- (α) την συνέχισιν καταβολής συντάξεως τέκνων διά τέκνον το οποίον, καίτοι έπαυσε δικαιούμενον ταύτης, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, υπέστη καθ' ον χρόνον εδικαιούτο εις σύνταξιν τέκνων πνευματικήν ή σωματικήν αναπηρίαν, πιστοποιουμένην ιατρικώς και καθιστώσαν αυτό ανίκανον να κερδίζη τα προς το ζην·
- (β) την καταβολήν συντάξεως τέκνων διά τέκνον το οποίον, ανεξαρτήτως ηλικίας, κατά τον χρόνον του θανάτου του πατρός του υποφέρει εκ πνευματικής ή σωματικής αναπηρίας, πιστοποιουμένης ιατρικώς, και καθιστώσης αυτό ανίκανον να κερδίζη τα προς το ζην:

Νοείται ότι, το Συμβούλιον δύναται, εις εκατέραν των περιπτώσεων, να διατάξη τον τερματισμόν της συντάξεως, καθ' οιονδήποτε χρόνον, εάν ικανοποιηθή δι' ιατρικής αποδείξεως, ότι η αναπηρία έπαυσεν υφισταμένη ή δεν εμποδίζει το εν λόγω τέκνον να κερδίζη τα προς το ζην.

(7) Διά τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού ο όρος τέκνον έχει την έννοιαν την εις τον όρον τούτον αποδιδόμενην υπό της παραγράφου (9) του Κανονισμού 12.

19.—(1) Μίαν μόνον σύνταξιν τέκνων χορηγείται διά την υπηρεσίαν οιοδήποτε υπαλλήλου, αλλά:

- (α) το ποσοστόν αυτής ποικίλλει, αναλόγως του αριθμού των εις ταύτην δικαιουμένων τέκνων·
- (β) καταβάλλεται εις το πρόσωπον ή τα πρόσωπα, και κατά τοιαύτα τμήματα, ως το Συμβούλιον ήθελεν ορίσει· και
- (γ) το πρόσωπον εις το οποίον άπασα ή οιονδήποτε τμήμα αυτής καταβάλλεται, χρησιμοποιεί το εις αυτό καταβληθέν ποσόν άνευ διακρίσεως, προς όφελος άπάντων των τέκνων τα οποία δικαιούνται εις ταύτην ή προς όφελος εκείνων εξ αυτών, ως το Συμβούλιον ήθελεν ορίσει.

(2) Όταν ο αποθάνων δεν καταλείπη χήραν ή εάν καταλείπη χήραν, μετά τον θάνατον αυτής το ετήσιον ποσοστόν συντάξεως τέκνων είναι:

- (α) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι τρία ή πλείονα, κατά πέντηκοντά τοις εκατόν μεγαλύτερον της συντάξεως η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν·
- (β) εφ' όσον τα εις αυτήν δικαιούμενα τέκνα είναι δύο, ίσον προς την σύνταξιν η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν·
- (γ) εφ' όσον υπάρχει εν μόνον εις ταύτην δικαιούμενον τέκνον, το ήμισυ της συντάξεως η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν.

Ποσοστόν και τρόποι καταβολής συντάξεως τέκνων.

(3) Όταν ο αποθανών καταλείπη χήραν, το ετήσιον ποσοστόν της συντάξεως τέκνων, διαρκούσης της ζωής αυτής, είναι:

- (α) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι τρία ή πλείονα, ίσον προς την καταβλητέαν εις την χήραν σύνταξιν·
- (β) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι δύο, ίσον προς τα δύο τρίτα της καταβλητέας εις την χήραν συντάξεως·
- (γ) εφ' όσον υπάρχει έν μόνον εις ταύτην δικαιούμενον τέκνον, ίσον προς το εν τρίτον της καταβλητέας εις την χήραν συντάξεως.

(4) Διά την εν τη παραγράφω (2) αναφερομένην σύνταξιν, η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν, και την εν τη παραγράφω (3) αναφερομένην καταβλητέαν εις την χήραν σύνταξιν εφαρμόζονται αι διατάξεις της παραγράφου (3) του Κανονισμού 17.

ΜΕΡΟΣ IV ΠΕΡΙΟΔΙΚΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Περιοδικαί
εισφοραί.

20.—(1) Τα ακόλουθα πρόσωπα (εν τοις εφεξής αναφερόμενα ως «εισφορείς») καταβάλλουσιν εισφοράς (εν τοις εφεξής αναφερομένας ως «περιοδικαί εισφοραί») δυνάμει του παρόντος Κανονισμού:

- (α) Πας άρρην υπάλληλος ο οποίος κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν ήτο συντάξιμος υπάλληλος και ο οποίος δεν ασκεί το δικαίωμα εκλογής, όπως μη υπαχθή εις τας διατάξεις του παρόντος Κανονισμού· και
- (β) πας άρρην υπάλληλος εν τη υπηρεσία (είτε κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν είτε μετά ταύτην), ο οποίος καθίσταται συντάξιμος υπάλληλος, καθ' οιονδήποτε χρόνον μετά την ορισθείσαν ημερομηνίαν.

(2) Αι περιοδικαί εισφοραί αι καταβαλλόμεναι υπό εισφορέως, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, είναι ίσαι προς έν και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1.75%) των εκάστοτε ετησίων συνταξίμων απολαβών αυτού μέχρι της 5ης Οκτωβρίου 1980, και μετά την ημερομηνίαν ταύτην είναι ίσαι προς τρία τέταρτα τοις εκατόν (0.75%) των εκάστοτε ετησίων συνταξίμων απολαβών αυτού μέχρι ποσού ίσου προς τας δυνάμει των διατάξεων των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων καθοριζόμενας ασφαλιστέας αποδοχάς αυτού και προς έν και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1.75%) των εκάστοτε συνταξίμων απολαβών αυτού πέραν των ασφαλιστέων αποδοχών αυτού και καταβάλλονται εις το Ταμείον Συντάξεων και Φιλοδωρημάτων:

- (α) εν τη περιπτώσει εισφορέως, ο οποίος διετέλει εν τη υπηρεσία κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν, από της ορισθείσης ημερομηνίας και μέχρις ότου παύση να είναι υπάλληλος·
- (β) εν τη περιπτώσει εισφορέως, ο οποίος καθίσταται εισφορέως καθ' οιονδήποτε χρόνον μετά την ορισθείσαν ημερομηνίαν, από της ημέρας κατά την οποίαν καθίσταται συντάξιμος υπάλληλος και μέχρις ότου παύση να είναι υπάλληλος.

(3) Αι περιοδικαί εισφοραί υπολογίζονται, επί των μηνιαίων συνταξίμων απολαβών του εισφορέως, κατά προσέγγισιν του πλησιεστέρου πολλαπλασίου του ενός σεντ.

(4) Εάν εισφορέως διατελή επ' αδεία, μετ' ηλαττωμένου μισθού ή άνευ μισθού, ή διατελή εν διαθεσιμότητι ούτος εισφέρει κατά το εν τη παραγράφω (2) καθοριζόμενον ποσοστόν.

(5) Η υποχρέωσις διά περιοδικάς εισφοράς δημιουργείται ημερησίως και αι εισφοραί αύται αφαιρούνται εκ των υστέρων, μηνιαίως, εκ των απολαβών του εισφορέως, εάν δε διαρκούσης χρονικής περιόδου αδείας, άνευ μισθού, εισφορεύς δεν καταβάλη τας εισφοράς του, το ποσόν των καθυστερημένων εισφορών του αφαιρείται εκ των καταβλητέων εις αυτόν, κατόπιν της τοιαύτης αδείας, απολαβών εις τοιαύτας δόσεις, οίας το Συμβούλιον ήθελεν εις εκάστην περίπτωσιν ορίσει.

(6) Ανεξαρτήτως των διατάξεων της παραγράφου (2), ουδείς εισφορεύς υποχρεούται να καταβάλη ποσόν αντιπροσωπεύον περισσοτέρας των τετρακοσίων μηνιαίων εισφορών, λαμβανομένων υπ' όψιν και οιωνδήποτε εισφορών καταβληθεισών ή θεωρουμένων ως καταβληθεισών, δυνάμει του Κανονισμού 21.

21.—(1) Πας εισφορεύς υπηρετών εν τη υπηρεσία, κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν, όστις είχε προηγουμένην συντάξιμον υπηρεσίαν, δύναται, εάν επιθυμή τούτο, να ασκήση ανεκκλήτως δικαίωμα εκλογής, όπως καταβάλη τας πληρωτέας εισφοράς δι' οιανδήποτε χρονικήν περίοδον συμπληρωμένων μηνών τοιαύτης προηγουμένης υπηρεσίας, εν τοιαύτη δε περιπτώσει η σύνταξις διά την προηγουμένην ταύτην υπηρεσίαν υπολογίζεται επί τη βάσει του, εν τη υποπαραγράφω (α) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 17, καθοριζομένου ποσοστού.

Εισφοραί
διά προηγου-
μένην υπηρε-
σίαν και
χρονική
περίοδος
εκλογής.

(2) Το εν τη παραγράφω (1) αναφερόμενον δικαίωμα εκλογής ασκείται, εντός χρονικής περιόδου τριών μηνών από της ημερομηνίας της δημοσιεύσεως των παρόντων Κανονισμών εν τη επισήμω εφημερίδι της Δημοκρατίας, δι' εγγράφου απευθυνομένου προς τον Δήμον και καθορίζοντος την χρονικήν περίοδον υπηρεσίας, διά την οποίαν ο υπάλληλος επιθυμεί να καταβάλη τας πληρωτέας εισφοράς και την μέθοδον διά της οποίας επιθυμεί να καταβάλη τας εισφοράς ταύτας.

(3) Αι διά την προηγουμένην υπηρεσίαν εισφοραί είναι ίσαι προς έν και τρία τέταρτα τοις εκατόν των κατά τον χρόνον της καταβολής ετησίων συνταξίμων απολαβών του εισφορέως, δι' έκαστον συμπληρωμένον έτος προηγουμένης υπηρεσίας, και κατ' αναλογίαν δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα προηγουμένης υπηρεσίας διά τους οποίους ούτος επιθυμεί να καταβάλη εισφοράς:

Νοείται ότι, διά περίοδον υπηρεσίας μετά την 5ην Οκτωβρίου 1980, αι εισφοραί είναι ίσαι προς τρία τέταρτα του ενός τοις εκατόν των ετησίων συνταξίμων απολαβών αυτού και μέχρι του ανωτάτου ορίου των ασφαλιστέων αποδοχών αυτού και προς έν και τρία τέταρτα τοις εκατόν των ετησίων αυτού απολαβών πέραν του ανωτάτου ορίου των ασφαλιστέων αποδοχών αυτού. Αι εισφοραί αύται δύνανται να καταβληθώσι διά πληρωμής εφ' άπαξ, είτε κατά τον χρόνον της ασκήσεως του δικαιώματος εκλογής (εν τοις εφεξής αναφερομένης ως «αρχική εισφορά») είτε δι' αφαιρέσεως εκ του εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδωρήματος κατά τον χρόνον της αφυπηρετήσεως ή του θανάτου (εν τοις εφεξής αναφερομένης ως «τελική εισφορά»).

(4) Εάν οιοσδήποτε άρρην υπάλληλος, ο οποίος κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν ήτο συντάξιμος υπάλληλος, αποθάνη, εντός χρονικής περιόδου τριών μηνών από της εν λόγω ημερομηνίας, χωρίς να έχη ασκήσει δικαίωμα εκλογής, δυνάμει της παραγράφου (1), ούτος θεωρείται ως ασκήσας το τοιούτο δικαίωμα διά το σύνολον της προηγουμένης συνταξίμου υπηρεσίας αυτού και αι καταβλητέαι εισφοραί αφαιρούνται εκ του, δυνάμει του Κανονισμού 14, δυναμένου να χορηγηθή εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού φιλοδωρήματος.

(5) Πας άρρην υπάλληλος, έχων προηγουμένην υπηρεσίαν δυναμένην να λογισθή διά σκοπούς συντάξεως, ο οποίος εν τω μέλλοντι καθίσταται συντάξιμος υπάλληλος και ο οποίος επιθυμεί να καταβάλη εισφοράς, δι' οιανδήποτε χρονικήν περίοδον συμπληρωμένων μηνών τιαυτής προηγουμένης υπηρεσίας, δύναται, εντός ενός μηνός αφ' ότου καθίσταται συντάξιμος υπάλληλος ή εντός τσσαύτης περαιτέρω χρονικής περιόδου, οίαν το Συμβούλιον ήθελεν εν οιαδήποτε ειδική περιπτώσει επιτρέψει, να ασκήση ανεκκλήτως δικαίωμα εκλογής, όπως καταβάλη τας καθωρισμένας εισφοράς διά την υπηρεσίαν ταύτην, εν τιαυτή δε περιπτώσει αι καθωρισμένοι εισφοραί καταβάλλονται κατά τον αυτόν τρόπον και χρόνον, ως διαλαμβάνει η παράγραφος (3), και η σύνταξις διά την προηγουμένην ταύτην υπηρεσίαν υπολογίζεται, επί τη βάσει του εν τη υποπαραγράφω (α) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 17 οριζομένου ποσοστού. Η τιαυτή εκλογή γίνεται κατά τον αυτόν τρόπον, ως η δυνάμει της παραγράφου (2) εκλογή.

Επιστροφή
εισφορών.

22.—(1) Εάν—

- (α) εισφορέυς, ο οποίος κατέβαλε περιοδικάς εισφοράς, αποθάνη ή παύση να είναι υπάλληλος και δεν έχει νυμφευθή, καθ' όλην την χρονικήν περίοδον της υπηρεσίας του διά την οποίαν κατεβλήθησαν εισφοραί ή
- (β) εισφορέυς, ο οποίος κατέβαλε περιοδικάς εισφοράς, αποθάνη ή παύση να είναι υπάλληλος υπό τιαυτάς συνθήκας ώστε να μη δικαιούται εις την χορήγησιν συντάξεως, δύναμει των παρόντων Κανονισμών, το σύνολον των περιοδικών εισφορών αυτού και πάσα αρχική εισφορά την οποίαν κατέβαλεν επιστρέφονται εις αυτόν ή, αναλόγως της περιπτώσεως, εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού.

(2) Εάν η σύζυγος εισφορέως, καταβάλλοντος περιοδικάς εισφοράς, προαποθάνη αυτού, ούτος δε, χωρίς να συνάψη άλλον γάμον αποθάνη εν τη υπηρεσία ή αφυπηρετήση, αι από του θανάτου της συζύγου του καταβληθείσαι υπ' αυτού περιοδικαί εισφοραί ως και πάσα καταβληθείσα αρχική εισφορά επιστρέφονται εις αυτόν ή, αναλόγως της περιπτώσεως, εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού.

(3) Όταν διά προηγουμένην υπηρεσίαν εισφορέως θα κατεβάλλετο τελική εισφορά, δι' αφαιρέσεως εκ του εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδωρήματος επί τω θανάτω του εν τη υπηρεσία ή επί τη αφυπηρετήσει του επί συντάξει, δεν καταβάλλεται τιαυτή τελική εισφορά όταν ούτος είναι άγαμος κατά τον χρόνον του θανάτου ή της αφυπηρετήσεως του ή όταν δεν είναι καταβλητέα σύνταξις εις την χήραν αυτού.

(4) Οσάκις οιαιδήποτε εισφοραί δέον να επιστραφώσι, δύναμει του παρόντος Κανονισμού, αύται επιστρέφονται μεθ' απλού τόκου προς τσοσούτον επιτόκιον, όσον το Συμβούλιον ήθελεν εκάστοτε καθορίσει.

Εφαρμογή των
Κανονισμών
15 έως 22.

23. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, οι Κανονισμοί 15 έως 22 εφαρμόζονται:

- (α) Εις πάντα άρρενα υπάλληλον του Δήμου, ο οποίος κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν ήτο συντάξιμος υπάλληλος:

Νοείται ότι πας τιοούτος υπάλληλος δύναται, εντός τριών μηνών από της ημερομηνίας δημοσιεύσεως των παρόντων

Κανονισμών, να ασκήση ανεκκλήτως, δι' εγγράφου απευθυνομένου προς τον Δήμον, δικαίωμα εκλογής όπως μη υπαχθή εις τας διατάξεις των Κανονισμών 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 και 22 των παρόντων Κανονισμών.

- (β) Εις πάντα άρρενα υπάλληλον του Δήμου (είτε κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν είτε μετά ταύτην) ο οποίος καθίσταται συντάξιμος κατά την ορισθείσαν ημερομηνίαν.

ΜΕΡΟΣ V

ΠΟΙΚΙΛΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

24.—(1) Σύνταξις, φιλοδώρημα ή έτερον ωφέλημα αφυπηρητήσεως δεν χορηγείται εις υπάλληλον, ειμή επί τη αφυπηρητήσει του εις οιανδήποτε των ακολούθων περιπτώσεων:

Περιπτώσεις
χορηγήσεως
συντάξεως
και φιλοδωρη-
ματος.

- (α) επί τη συμπληρώσει της ηλικίας αναγκαστικής αφυπηρητήσεως ή καθ' οιονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον ή εν οιαδήποτε περιπτώσει καθ' ην ο Δήμος, δυνάμει του Κανονισμού 26, ήθελεν απαιτήσει παρά υπάλληλου ή επιτρέψει εις αυτόν να αφυπηρητήση επί τη συμπληρώσει της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών ή καθ' οιονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον, όταν απαιτηθή παρ' αυτού ή επιτραπή εις αυτόν να αφυπηρητήση ούτω·
- (β) επί τη καταργήσει της θέσεως αυτού·
- (γ) επί τη αναγκαστική αφυπηρητήσει αυτού, ίνα διευκολυνθή η βελτίωσις της οργανώσεως της υπηρεσίας εις την οποίαν ανήκει διά της οποίας δυνατόν να επιτευχθή αποτελεσματικώτερα λειτουργία αυτής ή οικονομία·
- (δ) εάν το Συμβούλιον ικανοποιηθή, δι' ιατρικής αποδείξεως, ότι ο υπάλληλος δεν δύναται να εκτελή τα καθήκοντα αυτού, λόγω πνευματικής ή σωματικής αναπηρίας, και ότι η τοιαύτη αναπηρία πιθανόν να είναι μόνιμος·
- (ε) εις περιπτώσιν οικειοθελούς προώρου αφυπηρητήσεως, ως προνοείται εν τω Κανονισμώ 27·
- (στ) οσάκις ο υπάλληλος αφυπηρητή διά λόγους δημοσίου συμφέροντος, ίναι ούτος διορισθή εις την Δημοσίαν Υπηρεσίαν της Δημοκρατίας ή εις Οργανισμόν, ως προνοείται εις τον Κανονισμό 33.

(2) Ανεξαρτήτως των διατάξεων της παραγράφου (1), εις γυναίκα υπάλληλον της οποίας ο διορισμός εις συντάξιμον θέσιν έχει επικυρωθή και η οποία έχει συμπληρώσει συντάξιμον υπηρεσίαν ουχί μικροτέραν των πέντε ετών, εις την οποίαν παρεχωρήθη έγκρισις υπό του Συμβουλίου, όπως αφυπηρητήση λόγω γάμου ή επικειμένου γάμου ή τεκνογονίας αυτής ή λόγω υιοθετήσεως υπ' αυτής τέκνου ηλικίας ουχί μεγαλυτέρας των έξ ετών και η οποία δεν δικαιούται, δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, εις σύνταξιν, φιλοδώρημα ή άλλο επίδομα, χορηγείται φιλοδώρημα ίσον προς το έν δωδέκατον των κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεώς της μηνιαίων συνταξίμων απολαβών αυτής, δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας, εάν προσκομισή, εντός έξ μηνών από της αφυπηρητήσεως αυτής ή εντός τοιαύτης μακροτέρας προθεσμίας, ως ο Δήμος ήθελεν επιτρέψει εις οιανδήποτε ειδικήν περίπτωσιν, ικανοποιητικόν αποδεικτικόν του γάμου ή της τεκνογονίας ή της υιοθετήσεως τέκνου.

Αύξησης
συντάξεως
εις περίπτωσιν
αφυπηρητήσεως
λόγω ασθε-
νείας.

25. Εις υπάλληλον ο οποίος αφυπηρετεί ένεκεν αδυναμίας εκτελέσεως των καθηκόντων αυτού, λόγω πνευματικής ή σωματικής ανικανότητας, δυνάμει της υποπαραγράφου (δ) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 24, και ο οποίος συνεπλήρωσέν υπηρεσίαν άνω των δέκα ετών, αλλά κάτω των είκοσι ετών, εις συντάξιμον θέσιν, δυνατόν να χορηγηται η αυτή σύνταξις η οποία θα εχορηγείτο εις αυτόν, εάν συνεπλήρωνεν υπηρεσίαν είκοσι ετών:

Νοείται ότι, εάν η χρονική διαφορά μεταξύ της ηλικίας του υπαλλήλου κατά τον χρόνον αφυπηρητήσεώς του και της συμπληρώσεως της ηλικίας υποχρεωτικής αφυπηρητήσεως αυτού, προστιθεμένη εις την περίοδον της υπηρεσίας του, είναι κάτω των είκοσι ετών, το μικρότερον τούτο χρονικόν διάστημα υποκαθιστά τα είκοσι έτη κατά τον υπολογισμόν της καταβλητέας συντάξεως:

Νοείται περαιτέρω ότι αι διατάξεις του παρόντος Κανονισμού δεν εφαρμόζονται εις την περίπτωσιν υπαλλήλου ο οποίος καθίσταται ανάπηρος, συνεπεία τραυματισμού εν τη εκτελέσει του καθήκοντός του και ο οποίος δικαιούται εις πρόσθετον σύνταξιν, δυνάμει του Κανονισμού 12, εάν η τοιαύτη πρόσθετος σύνταξις είναι μεγαλύτερα του δυνάμει του παρόντος Κανονισμού παρεχομένου ωφελήματος.

Ηλικία
αφυπηρητή-
σεως.

26.—(1) Η ηλικία αφυπηρητήσεως απάντων των υπαλλήλων είναι τα εξήκοντα έτη:

Νοείται ότι το Συμβούλιον δύναται ν' απαιτήση παρά υπαλλήλου ή να επιτρέψη εις αυτόν όπως αφυπηρητήση επί τη συμπλήρώσει της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών ή καθ' οιονδήποτε μεταγενέστερον χρόνον, ωσαύτως δε εν περιπτώσει γυναικός υπαλλήλου να επιτρέψη εις αυτήν όπως αφυπηρητήση, λόγω γάμου ή επικειμένου γάμου ή τεκνογονίας αυτής ή υιοθετήσεως υπ' αυτής τέκνου ηλικίας ουχί μεγαλύτερας των έξ ετών.

(2) Έκαστος υπάλληλος αφυπηρετεί από της πρώτης ημέρας του μηνός, όστις έπεται του μηνός κατά τον οποίον συμπληρούται η ηλικία της αναγκαστικής αφυπηρητήσεως αυτού.

(3) Ανεξαρτήτως των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, το Συμβούλιον δύναται, εάν θεωρή τούτο επιθυμητόν προς το συμφέρον του Δήμου, να επιτρέψη εις υπάλληλον όπως παραμείνη εν τη υπηρεσία μετά την ημερομηνίαν καθ' ην συμπληρούται η ηλικία αναγκαστικής αφυπηρητήσεως αυτού και επί τοσούτον χρονικόν διάστημα όσον το Συμβούλιον ήθελεν ορίσει.

Πρόωρος
οικειοθελής
αφυπηρέτησις.

27.—(1) (α) Οσάκις υπάλληλος, κατέχων συντάξιμον θέσιν και συμπληρώσας συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσοτέρων ετών και ηλικίαν ουχί μικροτέραν των τεσσαράκοντα πέντε ετών, ήθελεν υποβάλει αίτησιν διά πρόωρον αφυπηρέτησιν εκ της υπηρεσίας, το Συμβούλιον δύναται να επιτρέψη την πρόωρον αφυπηρέτησιν αυτού. Εν τοιαύτη περιπτώσει η σύνταξις του παγοποιείται και καταβάλλεται ευθύς ως ούτος συμπληρώσει την ηλικίαν των πενήκοντα πέντε ετών. Η σύνταξις του θα υπολογίζηται, δυνάμει του Κανονισμού 4, και επί του μισθού του κατά την ημέραν της προώρου αφυπηρητήσεώς του και αφού ασκηθή υπ' αυτού η εις τον Κανονισμόν 13 αναφερομένη εκλογή· θα αυξάνεται δε καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον αι συντάξεις των υπαλλήλων του Δήμου, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής της συντάξεως, ήθελεν τυχόν αυξηθή.

(β) Οσάκις υπάλληλος όστις κατέχει συντάξιμον θέσιν, αλλά δεν ικανοποιεί τους άλλους όρους της υποπαραγράφου (α) του παρόντος Κανονισμού, έχει όμως συντάξιμον υπηρεσίαν ουχί ολιγοτέραν των πέντε ετών, παραιτείται της θέσεώς του, κατόπιν αδειας του Συμβουλίου, ούτος λαμβάνει, αμέσως μετά την παραίτησίν του, φιλοδώρημα ίσον προς το έν δωδέκατον των κατά την ημερομηνίαν παραίτησεώς του μηνιαίων συνταξίμων απολαβών αυτού, δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας.

(2) Εν περιπτώσει αρνήσεως του Συμβουλίου να επιτρέψη την πρόωρον αφυπηρέτησιν υπαλλήλου τινός, συμφώνως προς τας διατάξεις της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, η τοιαύτη άρνησις δέον να είναι δεόντως ητιολογημένη.

(3) Εάν ο υπάλληλος, εις τον οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) (α) του παρόντος Κανονισμού, ασθενήση, καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, το Συμβούλιον, εάν ικανοποιηθή, εξ ιατρικής εκθέσεως υπό Κυβερνητικού Ιατροσυμβουλίου, ότι ούτος υποφέρει από σωματικήν ή πνευματικήν αναπηρίαν, η οποία είναι κατά πάσαν πιθανότητα μόνιμος και η οποία είναι τοιαύτης φύσεως ώστε να μη δύναται ούτος να ασκήση οιονδήποτε επάγγελμα, δύναται να επιτρέψη την εις αυτόν καταβολήν της συντάξεως αμέσως, εν τοιαύτη δε περιπτώσει ο Κανονισμός 25 δεν εφαρμόζεται. Η ούτω καταβαλλομένη εις αυτόν σύνταξις αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον αι συντάξεις των υπαλλήλων του Δήμου, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής της συντάξεως, ήθελον τυχόν αυξηθή.

(4) Εάν ο υπάλληλος, εις τον οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) (α) του παρόντος Κανονισμού, αποβιώση, καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, καταβάλλεται εις την χήραν και τα δικαιούμενα εις σύνταξιν τέκνα αυτού, εάν υπάρχουν, σύνταξις χήρας και τέκνων, συμφώνως προς τας διατάξεις των παρόντων Κανονισμών, μη εφαρμοζομένης της πρώτης επιφυλάξεως της παραγράφου (1) του Κανονισμού 17. Η ούτω καταβαλλομένη εις την χήραν και τα τέκνα του υπαλλήλου σύνταξις αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον αι συντάξεις των υπαλλήλων του Δήμου, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεως του υπαλλήλου και της ημερομηνίας του θανάτου του, ήθελον τυχόν αυξηθή.

(5) Εάν ο υπάλληλος, εις τον οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) (α) του παρόντος Κανονισμού, αποβιώση, καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, χορηγείται εφ' άπαξ φιλοδώρημα εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού, ίσον προς το εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα, εις το οποίον θα εδικαιούτο κατά την πρόωρον αφυπηρέτησίν του. Το εν λόγω φιλοδώρημα αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον αι συντάξεις των υπαλλήλων του Δήμου, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεως του υπαλλήλου και της ημερομηνίας του θανάτου του, ήθελον τυχόν αυξηθή.

28.—(1) Πας συνταξιούχος υπάλληλος ο οποίος αφυπηρέτησε, δυνάμει της υποπαραγράφου (δ) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 24, ή εις τον οποίον εχορηγήθη σύνταξις, δυνάμει της παραγράφου (5) του Κανονισμού 33 ή της παραγράφου (3) του Κανονισμού 27, υποχρεούται όπως υποβάλη εαυτόν εις ιατρικήν εξέτασιν υπό Κυβερνητικού Ιατροσυμβουλίου, οσάκις κληθή προς τούτο υπό του Δημοτικού Συμβουλίου.

Ειδικαί
διατάξεις
εξ σχέσει προς
αφυπηρετού-
ντας, λόγω
ασθενείας.

Εάν το Κυβερνητικόν Ιατροσυμβούλιον κρίνη ότι ούτος εθεραπεύθη και δύναται να ασκήση οιονδήποτε επάγγελμα, τότε το Συμβούλιον δύναται, λαμβανομένων υπ' όψιν οιονδήποτε ειδικών συνθηκών της περιπτώσεώς του, να διατάξη την διακοπήν ολοκλήρου ή μέρους της συντάξεώς του. Εις τοιαύτην περίπτωσιν η σύνταξις του διακόπτεται αναλόγως, επαναρχίζει δε να καταβάλλεται, ευθύς μετά την συμπλήρωσιν της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, εκτός εάν αποβιώση προ της ηλικίας ταύτης, ότε εφαρμόζονται αι διατάξεις της παραγράφου (1) του Κανονισμού 15 ή της παραγράφου (6) του Κανονισμού 33 ή της παραγράφου (4) του Κανονισμού 27, αναλόγως της περιπτώσεως.

(2) Εάν ο συνταξιούχος υπάλληλος, ό οποίος εκλήθη να υποβληθή εις ιατρικήν εξέτασιν, συμφώνως προς τας διατάξεις της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, παρέλειψε να συμμορφωθή προς την κλήσιν, άνευ ευλόγου τινός αιτίας και εντός ευλόγου τινός χρονικού διαστήματος, η καταβολή της συντάξεως αυτού αναστέλλεται, μέχρι συμμορφώσεώς του προς την τοιαύτην κλήσιν.

(3) Εάν ο συνταξιούχος υπάλληλος του οποίου η σύνταξις διεκόπη, δυνάμει της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, ασθενήση εκ νέου, καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, το Συμβούλιον δύναται, εάν ικανοποιηθή, εξ εκθέσεως Κυβερνητικού Ιατροσυμβουλίου, ότι ούτος υποφέρει εκ σωματικής ή πνευματικής αναπηρίας, η οποία είναι κατά πάσαν πιθανότητα μόνιμος και η οποία είναι τοιαύτης φύσεως ώστε να μη δύναται ούτος ν' ασκήση οιονδήποτε επάγγελμα, να επιτρέψη όπως η καταβολή της συντάξεώς του επαναρχισή, οπότε το ύψος της τοιαύτης συντάξεως θα είναι ως εάν αύτη δεν είχε διακοπή.

Φιλοδώρημα
εις μη
συντάξιμον
υπάλληλον ή
εργάτην.

29. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, εις έκαστον υπάλληλον ή εργάτην κατέχοντα μη συντάξιμον θέσιν εν τη υπηρεσία του Δήμου, ο οποίος ευρίσκετο εν τη τοιαύτη υπηρεσία διά περίοδον άνω των τριών ετών, θα χορηγείται, επί τη αφυπηρητήσιν του ή επί τη εισδοχή του εις το Ταμείον Προνοίας του Δήμου, φιλοδώρημα συμφώνως προς τας κάτωθι αναλογίας:

- (α) Διά μεν τους μηνιαίους υπαλλήλους, το έν εικοστόν τέταρτον του τελευταίου μηνιαίου μισθού αυτών δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας
- (β) Διά δε τους εργάτας, δύο εβδομάδων μισθός διά κάθε συμπληρωμένον έτος υπηρεσίας, υπολογιζόμενος επί του μέσου όρου των απολαβών αυτών των τριών τελευταίων ετών.

Αι συντάξεις
και τα φιλο-
δώρηματα δεν
εκχωρούνται.

30. Αι δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, χορηγούμεναι συντάξεις, φιλοδωρήματα ή έτερα ωφελήματα αφυπηρητήσεως δεν δύναται να εκχωρηθώσιν ή μεταβιβασθώσιν ουδέ υπόκεινται εις κατάσχεσιν δι' οιονδήποτε χρέος ή απαίτησιν, πλην διά χρέος οφειλόμενον προς την Κυβέρνησιν ή τον Δήμον ή προς ικανοποίησιν Διατάγματος Δικαστηρίου διά την πληρωμήν περιοδικών εισφορών διά την συντήρησιν συζύγου ή τέκνου.

Φιλοδώρημα
εις μη
συντάξιμον
υπάλληλον
αφυπηρετούντα
αναγκαστικώς
εκ της
υπηρεσίας.

31. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, το Συμβούλιον δύναται να επιβαρύνη και καταβάλλη εκ του Ταμείου φιλοδωρήματα εις υπαλλήλους του Δήμου μη κατέχοντας συνταξιμούς θέσεις και απομακρυνθέντας της υπηρεσίας δι' οιονδήποτε λόγον, πλην διά αδίκημα ενέχον έλλειψιν τιμότητος ή ηθικήν αισχρότητα ή ανικανότητα εν τη εκτελέσει των καθηκόντων των, υπολογιζόμενα συμφώνως προς τας διατάξεις του Κανονισμού 29:

Νοείται ότι ουδείς υπάλληλος θα δικαιούται να λάβη τοιούτο φιλοδώρημα, εκτός εάν υπηρέτησεν επί τρία τουλάχιστον συνεχή έτη, αμέσως προ της απομακρύνσεως εκ της θέσεώς του.

32. Ανεξαρτήτως των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, ο Δήμος, εφ' όσον υφίσταται και λειτουργεί σύστημα τιμαριθμικών αναπροσαρμογών των μισθών, υιοθετεί και εφαρμόζει, εν σχέσει προς τας συντάξεις των συνταξιούχων υπαλλήλων και των εξαρτωμένων αυτών, την υπό της Κυβερνήσεως εκάστοτε ακολουθουμένην τακτικήν των τιμαριθμικών αυξήσεων των συντάξεων των συνταξιούχων δημοσίων υπαλλήλων και των εξαρτωμένων αυτών, ως αυτή εκτίθεται εις τον περί Συντάξεων Νόμον και τους δυνάμει αυτού εκδιδόμενους Κανονισμούς.

Τιμαριθμική
αύξεις των
συντάξεων.

Κεφ. 311
17 του 1960
9 του 1967
18 του 1967
51 του 1968
119 του 1968
9 του 1971
65 του 1973
42 του 1976
38 του 1979
2 του 1981
39 του 1981
25 του 1984
2 του 1986
47 του 1987.

33.—(1) Οσάκις υπάλληλος, κατέχων συντάξιμον θέσιν και συμπληρώσας συντάξιμον υπηρεσίαν πέντε ή περισσότερων ετών, ήθελεν υποβάλει αίτησιν προς αφυπηρέτησιν, λόγω επικειμένου διορισμού του εις την Δημοσίαν Υπηρεσίαν ή εις Οργανισμόν Δημοσίου Δικαίου, το Συμβούλιον κέκτεται εξουσίαν όπως επιτρέψη την αφυπηρέτησιν του προς το δημόσιον συμφέρον, εν τοιαύτη δε περιπτώσει, τα ωφελήματα αφυπηρετήσεώς του καταβάλλονται, ως εις τας παραγράφους (2) και (3) αναφέρεται.

Αφυπηρέτησις,
λόγω επικειμέ-
νου διορισμού
εις την Δημο-
σίαν Υπηρε-
σίαν ή εις
Οργανισμόν
Δημοσίου
Δικαίου.

(2) Εάν ο υπάλληλος, κατά την αφυπηρέτησιν του, έχη συμπληρώσει συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσότερων ετών, η σύνταξις του θα καταβάλλεται ευθύς ως ούτος αφυπηρετήσῃ εκ του Δήμου, αλλ' εν πάσει περιπτώσει ουχί αργότερον της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών και νοουμένου ότι δεν αφυπηρετεί ή παραιτείται προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των τεσσαράκοντα πέντε ετών:

Νοείται ότι η σύνταξις του θα υπολογίζεται, δυνάμει του Κανονισμού 4, και επί των συνταξίμων απολαβών του κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρετήσεώς του εκ του Δήμου, αφού ασκηθή υπό του υπαλλήλου η εις τον Κανονισμόν 13 αναφερομένη εκλογή. Θα αυξάνεται δε καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον ήθελον τυχόν αυξηθή αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεως αυτού και της ημερομηνίας καταβολής της τοιαύτης συντάξεως.

(3) Εάν ο υπάλληλος, κατά την αφυπηρέτησιν του, έχη συμπληρώσει συντάξιμον υπηρεσίαν ολιγωτέραν των δέκα ετών, αλλ' ουχί ολιγωτέραν των πέντε ετών, ούτος, ανεξαρτήτως των διατάξεων του Κανονισμού 5, λαμβάνει αμέσως μετά την αφυπηρέτησιν του φιλοδώρημα, μη υπερβαίνον το έν δωδέκατον των κατά την ημερομηνίαν αφυπηρετήσεως μηνιαίων συνταξίμων απολαβών αυτού, δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας.

(4) Εις περίπτωσιν καθ' ην ο υπάλληλος ήθελεν αφυπηρετήσει ή παραιτηθή εκ της θέσεώς του εις την Δημοσίαν Υπηρεσίαν ή τον, εν τη αιτήσῃ του, αναφερόμενον Οργανισμόν προ της συμπληρώσεως της

ηλικίας των τεσσαράκοντα πέντε ετών, δεν δικαιούται εις καταβολήν της συντάξεως της αναφερομένης εις την παράγραφον (2) του παρόντος Κανονισμού, δικαιούται όμως εις καταβολήν φιλοδώρηματος, υπολογιζομένου ως αναφέρεται εις την παράγραφον (3). Το φιλοδώρημα τούτο αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεως αυτού εκ της Δημοσίας Υπηρεσίας και της ημερομηνίας αφυπηρητήσεως ή παραιτήσεως εκ του Οργανισμού, ήθελον τυχόν αυξηθή βάσει των παρόντων Κανονισμών.

(5) Εάν ο υπάλληλος, εις τον οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (2), ασθενήση, καθ' ον χρόνον ευρίσκεται εν τη Δημοσία Υπηρεσία ή εν τη υπηρεσία του Οργανισμού, το Συμβούλιον, εάν ήθελεν ικανοποιηθή, εξ ιατρικής αποδείξεως ή εκθέσεως υπό Ιατροσυμβουλίου, ότι ούτος, λόγω πνευματικής ή σωματικής ανικανότητος, δεν δύναται να εκτελή τα καθήκοντά του εν τη θέσει του παρά τη Δημοσία Υπηρεσία ή τω Οργανισμώ και ότι η τοιαύτη ανικανότης, κατά πάσαν πιθανότητα, θα είναι μόνιμος, δύναται να επιτρέψη την εις αυτόν καταβολήν της συντάξεως αμέσως, εν τοιαύτη δε περιπτώσει ο Κανονισμός 25 δεν εφαρμόζεται.

(6) Εάν ο υπάλληλος, εις τον οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (2), αποβιώση, καθ' οιονδήποτε χρόνον καθ' ον ευρίσκεται εν τη Δημοσία Υπηρεσία ή τη υπηρεσία του Οργανισμού, καταβάλλεται εις την χήραν και τα δικαιούμενα εις σύνταξιν τέκνα αυτού, εάν υπάρχουν, σύνταξις χήρας και τέκνων, συμφώνως προς τας διατάξεις των παρόντων Κανονισμών, μη εφαρμοζομένης της πρώτης επιφυλάξεως της παραγράφου (1) του Κανονισμού 17 των παρόντων Κανονισμών:

Νοείται ότι η χορηγητέα εις την χήραν και τα τέκνα του υπαλλήλου σύνταξις αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ον ήθελον τυχόν αυξηθή αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας του θανάτου αυτού.

(7) Εάν ο υπάλληλος αποβιώση, καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας αφυπηρητήσεώς του εκ της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του Οργανισμού και καθ' ον χρόνον ευρίσκεται εν τη υπηρεσία της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του Οργανισμού, χορηγείται εφ' άπαξ φιλοδώρημα εις τους νομίμους κληρονόμους αυτού, ίσον προς το εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα, εις το οποίον θα εδικαιούτο κατά την αφυπηρέτησίν του εκ του Δήμου:

Νοείται ότι το εν λόγω φιλοδώρημα αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ο ήθελον τυχόν αυξηθή αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας του θανάτου του.

(8) Εάν εις γυναίκα υπάλληλον, εις την οποίαν εφαρμόζεται η παράγραφος (2), επιτραπή υπό της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του Οργανισμού, όπου διωρίσθη, να αφυπηρητήση λόγω γάμου ή επικειμένου γάμου ή τεκνογονίας αυτής ή λόγω υιοθετήσεως υπ' αυτής τέκνου, δύναται να χορηγηθή εις αυτήν φιλοδώρημα, μη υπερβαίνον το έν δωδέκατον των κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεως μηνιαίων συνταξίμων απολαβών αυτής, δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας, εάν προσκομίση, εντός έξ μηνών από της αφυπηρητήσεως αυτής ή εντός τοιαύτης μακροτέρας προθεσμίας όσην το Συμβούλιον ήθελεν επιτρέψει εις οιαδήποτε ειδικήν περίπτωσιν, ικανοποιητικόν αποδεικτικόν του γάμου ή της τεκνογονίας αυτής ή της υπ' αυτής υιοθετήσεως τέκνου:

Νοείται ότι το εν λόγω φιλοδώρημα υπολογίζεται επί των συνταξίμων απολαβών αυτής κατά την ημερομηνία αφυπηρετήσεώς της εκ του Δήμου, αυξάνεται δε καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ο ήθελον τυχόν αυξηθή αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς της και της ημερομηνίας καταβολής του φιλοδωρήματος.

(9) Εν τω παρόντι Κανονισμώ, ο όρος «Οργανισμός» σημαίνει οιονδήποτε δι' ειδικού νόμου ιδρυθέντα Οργανισμόν Δημοσίου Δικαίου και οιανδήποτε Αρχήν Τοπικής Διοικήσεως.

34.—(1) Οσάκις δημοτικός υπάλληλος αφυπηρέτησι, προς ανάληψιν δημοσίου ή δημοτικού λειτούργηματος ασυμβιβάστου προς το αξίωμα ή την θέσιν ην κατέχει εν τω Δήμω, ούτος εις πάσαν τοιαύτην περίπτωσιν λαμβάνει διά την τοιαύτην εν τω Δήμω υπηρεσίαν:

Αφυπηρέτησις προς ανάληψιν δημοσίου ή δημοτικού λειτούργηματος.

(α) Σύνταξιν, δυνάμει του Κανονισμού 4 των περί Συντάξεων Κανονισμών του εν αυτώ όρου περί συμπληρώσεως δεκαετούς υπηρεσίας και των διατάξεων του Κανονισμού 5 των ως άνω Κανονισμών μη λαμβανομένων υπ' όψιν και

(β) τοσαύτην επιπρόσθετον σύνταξιν, όσην το Συμβούλιον ήθελε κρίνει δικαίαν και εύλογον.

(2) Η επιπρόσθετος σύνταξις, η αναφερομένη εις την υποπαράγραφον (β) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού:

(α) Ομού μετά της συντάξεως της χορηγηθείσης εις αυτόν, δυνάμει της υποπαγράφου (α) της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού ή οιασδήποτε ετέρας διατάξεως των παρόντων Κανονισμών, δεν θα υπερβαίνη:

(i) εις περίπτωσιν καθ' ην ο υπάλληλος δεν έχει συμπληρώσει δεκαετή υπηρεσίαν, την σύνταξιν ην ούτος θα εδικαιούτο να λάβη, εάν υπηρετεί εν τη υπηρεσία του Δήμου διά τοσαύτην περιπλέον περίοδον όσην υπηρέτησε προ της αναλήψεως του δημοσίου ή δημοτικού λειτούργηματος ή εάν αφυπηρέτει εκ ταύτης λόγω ορίου ηλικίας, οιαδήποτε των δύο τούτων συντάξεων θα ήτο η μικρότερα·

(ii) εις περίπτωσιν καθ' ην ο υπάλληλος έχει συμπληρώσει δεκαετή υπηρεσίαν, την σύνταξιν ην ούτος θα εδικαιούτο να λάβη, εάν υπηρετεί εν τη υπηρεσία του Δήμου στα δέκα περιπλέον έτη ή εάν αφυπηρέτει εκ ταύτης, λόγω ορίου ηλικίας, οιαδήποτε των δύο τούτων συντάξεων θα ήτο η μικρότερα·

(β) Δεν θα καταβάλληται εις αυτόν, καθ' ον χρόνον ούτος:

(i) κατέχει το αμέσως μετά την αφυπηρέτησίν του αναληφθέν υπ' αυτού δημόσιον ή δημοτικόν λειτούργημα·

(ii) κατέχει οιονδήποτε μεταγενεστέρας αναληφθέν υπ' αυτού δημόσιον ή δημοτικόν λειτούργημα, όπερ είναι ασυμβίβαστον προς το αξίωμα ή την θέσιν ην κατείχεν εις την υπηρεσίαν του Δήμου κατά την αφυπηρέτησίν του·

(iii) κατέχει οιονδήποτε αναληφθέν υπ' αυτού, καθ' οιονδήποτε χρόνον, δημόσιον λειτούργημα, καθορισθέν ως τοιούτον υπό του Υπουργικού Συμβουλίου, ή οιανδήποτε θέσιν εις την Δημοσίαν Υπηρεσίαν ή την Δημοσίαν Εκπαιδευτικήν Υπηρεσίαν ή την Δικαστικήν Υπηρεσίαν.

- (γ) Θα αυξάνηται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν καθ' ο ήθελον τυχόν αυξηθή αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεως αυτού και της ημερομηνίας καταβολής της επιπροσθέτου συντάξεως, δυνάμει οιοδήποτε νόμου προνοούντος περί αυξήσεως συντάξεων ή δυνάμει οιασδήποτε αποφάσεως του Συμβουλίου, προνοούσης περί τιμαριθμικής αυξήσεως των συντάξεων.

Έναρξις
ισχύος
των παρόντων
Κανονισμών.

35. Η ισχύς των παρόντων Κανονισμών άρχεται από της 18ης Μαρτίου 1986.